

**Zeitschrift:** Mittex : die Fachzeitschrift für textile Garn- und Flächenherstellung im deutschsprachigen Europa

**Herausgeber:** Schweizerische Vereinigung von Textilfachleuten

**Band:** 92 (1985)

**Heft:** 9

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Herausgeber

**Schweizerische Vereinigung von  
Textilfachleuten (SVT), Zürich**

### Redaktion

Max Honegger, Chef-Redaktor  
Jürg Rupp, Redaktor

### Beratender Fachausschuss

Prof. Dr. P. Fink, EMPA, St. Gallen;  
Prof. H. W. Krause, ETH, Zürich;  
Dir. E. Wegmann, Schweiz. Textilfachschule, Wattwil;  
Anton U. Trinkler, Pfaffhausen;  
Hans Naef, Zürich  
Paul Bürgler, Laupen

### Adresse für redaktionelle Beiträge

«mittex», Mitteilungen über Textilindustrie  
Seegartenstrasse 32, 8810 Horgen, Telefon 01 725 66 60

### Abonnemente und Adressänderungen

Administration der «mittex»  
Sekretariat SVT, Wasserwerkstrasse 119, 8037 Zürich  
Telefon 01 362 06 68  
Abonnement-Bestellungen werden auf jedem Postbüro  
entgegengenommen

### Abonnementspreise

Für die Schweiz: jährlich Fr. 56.–  
Für das Ausland: jährlich Fr. 68.–

### Annoncenregie

ofa Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8022 Zürich  
Telefon 01 251 32 32  
Inseraten-Annahmeschluss: 25. des Vormonats  
und für Stelleninserate: 4. des Erscheinungsmonats

### Druck und Spedition

Neue Druckerei Speck AG, Poststrasse 20, 6301 Zug

### Geschäftsstelle

Sekretariat SVT, Wasserwerkstrasse 119, 8037 Zürich  
Telefon 01 362 06 68, Postcheck 80–7280

Software-engineering für Müller-Bandwebmaschinen



Maschinenfabrik  
Jakob Müller AG  
CH-5262 Frick

## Inhalt

<b>Lupe</b>	314
Industriearchäologie	314
<b>Schusseintragungssysteme</b>	315
Das Entschlachten von Filamentgarnen	315
<b>Bekleidung/Konfektionstechnik</b>	316
Die Bekleidungsindustrie in den letzten 10 Jahren	316
Strobel auf der IMB '85	318
<b>Technik</b>	320
Wir haben die Rollen im Griff	320
<b>Volkswirtschaft</b>	320
Der Textil- und Bekleidungshandel mit den europäischen Staatshandelsländern 1984	320
Der deutsche Markt – ein «Super»-Markt?	321
Unterschiedliche Verbrauchs- und Preisentwicklungen	323
Zur Lohn- und Gehaltserhebung des BIGA	324
Eine Lanze für den Prognostiker	325
Sozialversicherung mit wachsenden Ausgaben	326
Deutliches Exportwachstum in der Maschinen- industrie	326
Hohe Lebenserwartung	326
<b>Mode</b>	326
Sommer-Kollektion 1986,	327
Werbemädchen von Esprit	326
Christian Fischbacher & Co. AG	326
Tersuisse, die elegante Mode	327
<b>Tagungen und Messen</b>	328
Frühjahrstagung der IFWS, Landessektion Schweiz:	328
Chemiefasern sichern den Fortschritt der Textilindustrie	331
Premiere der vollelektronisch gesteuerten Cottonmaschine BCF	332
Ausstellung Textilexperiment Schoeller-Stipendium, 27. September bis 27. Oktober 1985	332
<b>Firmennachrichten</b>	333
Das Textil & Mode Center (TMC) in Zürich	333
Alpina Teppichwerke AG, Wetzikon, gründen Auslandtochter	336
Ritex erhöht Kapazität	336
Baumwoll-Feinspinnerei Valfino S.p.A., Milano	336
Rieter im Aufwind	337
<b>In memoriam</b>	338
Othmar Stäubli, Horgen	338
<b>Jubiläum</b>	339
150 Jahre Bräcker AG, Schweiz	339
<b>Marktberichte</b>	339
Rohbaumwolle	339
<b>Literatur</b>	340
Leitfaden und Analyse des passiven Lohnverkehrs	340
<b>SVT</b>	342
Weiterbildungskurse 1985/86: 1. Einführung in die EDV, 2. Stoffdruck – Aktuell	342
Laudatio für Max Honegger: Einsatz für das textile Ausbildungswesen	343
<b>STF</b>	344
Weiterbildungskurs in Schaftbindungslehre, Mehrfachgewebe und Spezialkonstruktionen	344
Ausbildungskurse SVF, SVCC, SVT, STF	345